

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00204251
ESC - Ente schedatore	S67
ECP - Ente competente	S67

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Giudizio Universale
SGTP - Titolo proprio	IUDICI UNIVERSALIS PARADIGMA
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa
SGTR - Titolo parallelo	Pourtraict du Iugement Universal

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Piemonte
PVCP - Provincia	NO
PVCC - Comune	Orta San Giulio

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

UBO - Ubicazione originaria	SC
-----------------------------	----

RO - RAPPORTO

ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFA - Autore opera finale /originale	Cousin Jean
ROFD - Datazione opera finale/originale	1585
ROFC - Collocazione opera finale/originale	Francia/ Parigi/ Museo del Louvre
ROFI - Inventario opera finale/originale	3345

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo	sec. XVIII
DTZS - Frazione di secolo	prima metà

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1720
DTSV - Validita'	post
DTSF - A	1739
DTSL - Validita'	ante
DTM - Motivazione cronologia	documentazione

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Cousin Jean
AUTA - Dati anagrafici	1522-1525/ ante 1595
AUTH - Sigla per citazione	00004028

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	De Jode Peeter
AUTA - Dati anagrafici	1606/ 1674 ca.
AUTH - Sigla per citazione	00004029

EDT - EDITORI STAMPATORI

EDTN - Nome	Drevet Pierre
EDTD - Dati anagrafici	notizie 1697/ 1739
EDTR - Ruolo	editore
EDTL - Luogo di edizione	Francia/ Parigi/ rue St. Jacques à l'Annunciation

DDC - DEDICA**MT - DATI TECNICI**

MTC - Materia e tecnica	carta/ acquaforte
--------------------------------	-------------------

MIS - MISURE

MISU - Unita'	mm.
MISA - Altezza	1780
MISL - Larghezza	1330

MIF - MISURE FOGLIO

MIFU - Unita'	mm.
MIFA - Altezza	1780
MIFL - Larghezza	1330

CO - CONSERVAZIONE

STC - STATO DI CONSERVAZIONE**STCC - Stato di conservazione**

discreto

STCS - Indicazioni specifiche

Carta ingiallita. Macchie

DA - DATI ANALITICI**DES - DESCRIZIONE****DESI - Codifica Iconclass**

11 U 1

DESS - Indicazioni sul soggetto

Soggetti sacri. Personaggi: Cristo Giudice; Madonna. Figure: angeli; beati; santi; vegliardi; dannati. Oggetti: croce; globo; trombe. Architetture.

ISR - ISCRIZIONI**ISRC - Classe di appartenenza**

indicazione di responsabilità

ISRL - Lingua

latino

ISRS - Tecnica di scrittura

a penna

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso a sinistra

ISRI - TrascrizioneJOANNES COUSIN SENIONEN/ SIS INVENIT ET PINXIT/
PETRUS DE IODE IN ARS INCIDIT/ A PARIS CHEZ PIERRE
DREVET RUE ST. JACQUES/ A L'ANNUNCIATION**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

dedicatoria

ISRL - Lingua

latino

ISRS - Tecnica di scrittura

a penna

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

al centro

ISRI - TrascrizioneD. LUDOVICO XIII GALL. ET NAVARRAE REGI
CHRISTIANISSIMO/ D. HENRICI IV UT REGNORUM ET
VIRTUTUM HEREDI/ CATHOLICAE RELIGIONI
PROPUGNATORI ACERR./ OMNIUMQUE ARTIUM
ADMIRATORI EXIMIO/ AUGUSTISS. HOC UNIVERSALIS
IUDICY PARADIGMA/ A JOANNE COUSINIO FRANCO
PRIMUM DELINEATUM/ GIULIELMUS WITTEMBROOT
BELGA/ LIBENS MERITO DAT. DICAT. CONSECRATQ**ISR - ISCRIZIONI****ISRC - Classe di appartenenza**

documentaria

ISRL - Lingua

latino

ISRS - Tecnica di scrittura

a penna

ISRT - Tipo di caratteri

corsivo

ISRP - Posizione

in basso a sinistra

IUDICI UNIVERSALIS PARADIGMA/ SACRAE SCRIPTURAE
TESTIMONIIS CONFIRMATUM/ ECCE DIES DOMINI VENIET
CRUDELIS ET INDIGNATIONIS PLENUS AD PONIENDAM/
TERRAM IN SOLITUDINEM ET PECCATORES CONTERENDOS
(ISAIA CAP. 13)/ ECCE DIES VENIET SUCCENSA QUASI

ISRI - Trascrizione	<p>CAMINUS ET ERUNT OMNES SUPERBI ET/ FACIENTES INIQUITATEM STIPULA, ET INFLAMMABIT EOS DIES VENIENS/ CONSURGANT ET ASCENDANT GENTES AD VALLEM JOSAPHAT QUIA IBI (MALACH. 4)/ SEDEBO UT JUDICEM OMNES GENTES IN CIRCUITU(JOEL CAP. 3)/ MULTI DE IIS QUI DORMIUNT IN TERRE PULVERE EVIGILABUN, ALII IN VITAM/ AETERNAM ALII IN OPPROBRIUM; UT VIDEANT SEMPER (DANIEL. CAP. 12 042) DOMINUS OMNIPOTENS VINDICABIT INIQUOS, IN DIE JUDICIJ VISITABIT EOS, /DABIT IGNE ET VERMES IN CARNEM IPSORUM UT URANTUR ET SENTIANT/ USQUE IN SEMPITERNUM (JUDITH 6)/ ET IN FURORE SUO CONFIRMAVERUNT FLAGELLA SUA (ECCLESIAST. 39)/ SICUT ERANT IN DIEBUS NOE EDENTES ET BIBENTES DONEC VENIT DILUVIUM:/ ITA ERIT ADVENTUS FILII HOMINIS (MATTEUS CAP. 24)/ IN CONSUMMATIONE SAECULI prosegue in OSS</p>
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso, a destra
ISRI - Trascrizione	<p>POURTRAICT DU IUGEMENT UNIVERSAL/ ISAI. CAP. 13 VOICY LE IAU DU SEIGNEUR VIENDRA CRUEL ET PLEIN D'INDIGNATION/ ET POU METTRE LA TERRE EN DESERT ET POUR ESTIRPER HORS D'IRELLE LES PECHEURS/ MALACH. CHAP. 4 VOICY LE IOURNEE QUI VIENDRA ALLUMEE COMME LE FORNEAU TOUS LE ARGELLIEUX, / COMME CEAX QUI FOUT INFEDILEMENT FERONT L'ESTEULLE/ IOEL CHAP. 3 QUE TES GENTS L'ELLUENT ET QUE MONTENT EN LE VALLEE DE IOSAPHAT/ CAR LA YE SCRAY ALLIS PAIR JUGER TANTES GENTES A L'ENVIROI/ DANIEL CHAP. 12 PLULIEURS DE CEUX QUI DORMENT LA POULDRE DE LA TERRE L'ELUCILERRANT LES NUS/ EN LA VIE ETERNELLE ET LES AULTRES EN OPPOBRE USIN QUE TAULIOURS ILA LE (...)/ IUDITH CHAP. 16 LE SEGNEUR TUOT POUILLANT LE VENGERA SUR EUX ET LES VILITERA/ AU IOUR DU IUGEMENT E IL BAILLERA DU FEU/ ECCLESIASI CHA. 39 IL Y ESPRITS QUI AUT ESTE AREES POUR LA 7VENGEANCE ET VEUX AUT EST ABLY LES ARS TOURMENTERS EN LEUR FUREUR/ MATH. CHAP. 24 COMME IL FU FAICT AUX IOURS DE NOE: AUTANT EU SERA IL AUSSI DE L'ADVENIMENT prosegue in OSS</p>
NSC - Notizie storico-critiche	<p>Non sappiamo come la stampa sia giunta ad Orta, né se l'attuale collocazione sia quella originaria. Essa è dedotta dal dipinto del pittore Jean Cousin, originario di Sens, che, secondo la critica, avrebbe eseguito il quadro nel 1585 per i Minimi a Vincennes. Pieter de Jode, un incisore originario di Anversa, tradusse in stampa il dipinto, a detta di una fonte bibliografica nel 1630, durante un soggiorno in Francia. La stampa vera e propria fu edita da Pierre Drivet, attivo a Parigi tra fine 600 e primi decenni del 700.</p>

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA**CDGG - Indicazione
generica**

proprietà Ente religioso cattolico

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

FTAP - Tipo

fotografia b/n

FTAN - Codice identificativo

SBAS TO 206442

BIB - BIBLIOGRAFIA**BIBX - Genere**

bibliografia di confronto

BIBA - Autore

Sterling C./ Adhemar H.

BIBD - Anno di edizione

1965

BIBN - V., pp., nn.

p. 31

BIB - BIBLIOGRAFIA**BIBX - Genere**

bibliografia di confronto

BIBA - Autore

Zerner H.

BIBD - Anno di edizione

1999

BIBN - V., pp., nn.

p. 5

AD - ACCESSO AI DATI**ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI****ADSP - Profilo di accesso**

3

ADSM - Motivazione

scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile

CM - COMPILAZIONE**CMP - COMPILAZIONE****CMPD - Data**

2002

CMPN - Nome

Dell'omo M.

**FUR - Funzionario
responsabile**

Bava A.M.

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**AGGD - Data**

2007

AGGN - Nome

ARTPAST/ Semenzato A.

**AGGF - Funzionario
responsabile**

NR (recupero pregresso)

AN - ANNOTAZIONI